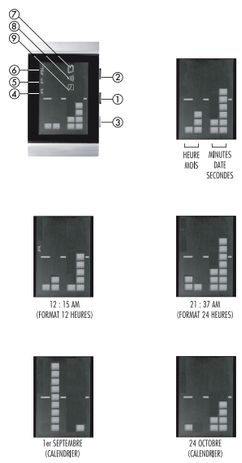
e8 by LEXON®

MODE D'EMPLOI
OPERATION MANUAL
GEBRAUCHSANWEISUNG
INSTRUCCIONES
ISTRUZIONI
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
取扱説明書
操作指南


HEURE MOIS
MINUTES DATE SECONDES
12 : 15 AM (FORMAT 12 HEURES)
21 : 37 AM (FORMAT 24 HEURES)
1er SEPTEMBRE (CALENDRIER)
24 OCTOBRE (CALENDRIER)

FRANCAIS

MODE : Affichage Horloge (deux points clignotent) -► Affichage Alarme (deux points conservés) -► Affichage Calendrier (aucun deux points) -► Affichage Seconde (les icônes secondes avancent) -► Affichage Horloge

SET : Pour régler l'heure de l'alarme et de l'horloge

Bouton de rétroéclairage EL : Pour voir l'heure dans le noir

FONCTIONS
(1) BOUTON DE REGLAGE
(2) BOUTON MODE
(3) RETROECLAIRAGE EL
(4) 'A' SUR ECRAN (AM)
(5) 'P' SUR ECRAN (PM)
(6) 'AL' SUR ECRAN (ALARME ACTIVÉE)
(7) SUR ECRAN (VOUS ÊTES EN MODE REGLAGE CALENDRIER)
(8) SUR ECRAN (VOUS ÊTES EN MODE REGLAGE ALARME)
(9) SUR ECRAN (VOUS ÊTES EN MODE REGLAGE HORLOGE)

POUR REGLER LE FORMAT 12-HEURES OU 24-HEURES
Pendant l'heure normale, appuyez sans relâcher sur le bouton Réglage (1) pendant 2 secondes jusqu'à l'apparition de l'icône de réglage de l'horloge (9). Appuyez sur le bouton mode pour sélectionner le format 12-heures ou le format 24-heures. Si c'est la version 12-heures, l'icône 'A' (4) s'affiche sur l'écran ; si c'est la version 24-heures, l'icône 'A' disparaît.

POUR REGLER L'HORLOGE
Une fois que le format de l'heure a été sélectionné, appuyez 1 fois sur le bouton Réglage (1), l'icône de réglage de l'horloge (9) est conservé mais les heures clignotent. Appuyez sur le bouton Mode (2) pour avancer les heures. Puis appuyez à nouveau sur le bouton Réglage (1), l'icône des minutes clignote. Appuyez sur le bouton Mode (2) pour avancer les minutes.

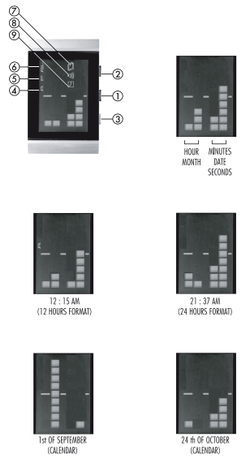
POUR REGLER LE CALENDRIER
Lorsque vous êtes en mode réglage de l'horloge, appuyez sur le bouton Réglage (1), vous accédez au mode de réglage du calendrier et l'icône de réglage du calendrier (7) s'affiche et l'icône mois clignote. Appuyez sur le bouton Mode (2) pour avancer les mois. Puis appuyez à nouveau sur le bouton Réglage (1), l'icône de la date clignote. Appuyez sur le bouton Mode (2) pour avancer la date.
Après 5 secondes, le réveil revient à l'affichage normal de l'heure ou appuyez 1 fois sur le bouton réglage (1).

POUR REGLER L'ALARME
Si vous voulez régler l'heure de l'alarme, vous devez d'abord accéder au mode alarme.
Pendant l'heure normale, appuyez 1 fois sur le bouton Mode (2), puis appuyez sans relâcher sur le bouton Réglage (1) pendant 2 secondes, l'icône de réglage de l'alarme (8) et l'icône 'AL' (6) apparaissent sur l'écran. L'icône des heures clignote, appuyez sur le bouton Mode (2) pour avancer les heures. Puis appuyez à nouveau sur le bouton Réglage (1) et l'icône des minutes clignote, appuyez sur le bouton Mode (2) pour avancer les minutes.
Appuyez 1 fois sur le bouton Réglage (1), l'icône de réglage de l'alarme (8) disparaît et revient en mode Alarme.
Après 5 secondes, le réveil revient à l'affichage normal de l'heure ou appuyez 3 fois sur le bouton Mode (2).

POUR VOIR L'HEURE PREDEFINIE DE L'ALARME
Pendant l'heure normale, appuyez 1 fois sur le bouton Mode (2) pour voir l'heure prédéfinie de l'alarme. Après 5 secondes, le réveil revient à l'affichage normal de l'heure ou appuyez 3 fois sur le bouton Mode (2).

POUR ACTIVER /DESACTIVER LA FONCTION ALARME
En mode alarme, appuyez 1 fois sur le bouton Réglage (1) pour désactiver la fonction alarme. Après 5 secondes, le réveil revient à l'affichage normal de l'heure ou appuyez 3 fois sur le bouton Mode (2). La sonnerie de l'alarme dure 30 secondes et vous pouvez l'arrêter en appuyant sur n'importe quel bouton.
Note : Lorsque l'alarme est désactivée, l'icône 'AL' (6) disparaît.
Lorsque l'alarme est activée, l'icône 'AL' (6) apparaît.

REMPLACEMENT DES PILES
Lorsque l'affichage est estompé ou le rétroéclairage EL est faible, il est temps de remplacer les piles.
Veuillez dévisser le couvercle et insérer une nouvelle pile bouton de type CR2016 et revisser le couvercle sur l'appareil.


HOUR MONTH
MINUTES DATE SECONDS
12 : 15 AM (12 HOURS FORMAT)
21 : 37 AM (24 HOURS FORMAT)
1st OF SEPTEMBER (CALENDAR)
24 th OF OCTOBER (CALENDAR)

ENGLISH

MODE : Time display (colon flashes) -► Alarm display (colon stays) -► Calendar display (no colon) -► Second display (second icons are advancing) -► Time Display

SET : For setting alarm and clock time

EL backlight button : For viewing the time in the dark

FEATURES
(1) SET KEY
(2) MODE KEY
(3) EL BACKLIGHT
(4) 'A' ON DISPLAY (AM)
(5) 'P' ON DISPLAY (PM)
(6) 'AL' ON DISPLAY (ALARM ENABLE)
(7) ON DISPLAY (YOU ARE AT CALENDAR SET MODE)
(8) ON DISPLAY (YOU ARE AT ALARM SET MODE)
(9) ON DISPLAY (YOU ARE AT TIME SET MODE)

TO SET 12-HOUR OR 24-HOUR FORMAT
When it is normal time, press & hold set key (1) for 2 seconds until time set icon (9) appear. Press mode key to select 12-hour and 24-hour format . When it is 12-hour version, 'A' icon (4) will be shown, if it is 24 hour format, 'A' will be disappeared.

TO SET TIME
After hour format is selected, press Set key (1) once, Time set icon (9) still stays , but hour icon flashes, press Mode key (2) to advance hour. Then press Set key (1) again, minutes icon flashes , press Mode key (2) to advance minutes.

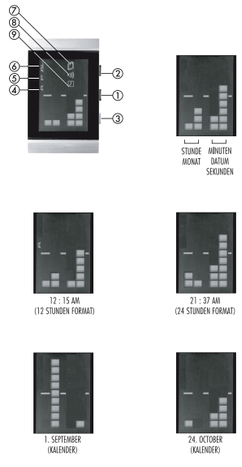
TO SET CALENDAR
When you are still at time set mode, press Set key (1) , then you will enter calendar set mode and calendar set icon (7) will be shown and month icon flashes , press Mode key (2) to advance month . And then , press Set key (1) again , date icon flashes, press Mode key (2) to advance date.
After 5 sec. the watch will go back to normal time display or press Set key (1) once.

TO SET ALARM
If you want to set alarm time , you have to go to alarm mode first.
When it is normal time, press Mode key (2) once, then press and hold Set key (1) for 2 seconds , the alarm set icon (8) and 'AL' icon (6) shows on display , hour icon flashes, press Mode key (2) to advance hour. And then, press Set key (1) again and minutes icon flashes , press Mode key (2) to advance minutes.
Press Set key (1) once, alarm set icon (8) disappears and it goes back to Alarm mode.
After 5 sec. the watch will go back to normal time display or press Mode key (2) 3 times.

TO VIEW THE PRE-SET ALARM TIME
When it is at normal time, press Mode key (2) once to view the pre-set alarm time. After 5 sec. the watch will go back to normal time display or press Mode key (2) 3 times.

TO ENABLE /DISABLE ALARM FUNCTION
When it is at alarm mode, press Set key (1) once to disable and enable the alarm function . After 5 sec. the watch will go back to normal time display or press Mode key (2) 3 times. Alarm sound lasts for 30 seconds and stop by pressing any keys.
Note : When it is alarm disabled, 'AL' icon (6) will be disappeared.
When it is alarm enabled, 'AL' icon (6) will be appeared.

HOW TO EXCHANGE BATTERY
When the display is dimmed or EL backlight is weak , it is the time to exchange battery.
PIs unscrew the battery door and replace new button cell CR2016 x 1 and screw back the battery door onto the unit.


STUNDE MONAT
MINUTEN DATUM SEKUNDEN
12 : 15 AM (12 STUNDEN FORMAT)
21 : 37 AM (24 STUNDEN FORMAT)
1. SEPTEMBER (KALENDER)
24. OCTOBER (KALENDER)

DEUTSCH

MODUS: Zeitanzeige (Doppelpunkt blinkt) -►Weckanzeige (Doppelpunkt blinkt nicht) -► Kalender-Anzeige (kein Doppelpunkt) -► Sekundäre Anzeige (Sekundäre Symbole werden angezeigt) -► Zeitanzeige

SET: Zum Einstellen der Weck- und Uhrzeit

EL-Beleuchtungs-Taste: Um die Zeit im Dunkeln sehen zu können

FUNKTIONEN
(1) SET-TASTE
(2) MODUS-TASTE
(3) EL-BELEUCHTUNGS-TASTE
(4) „A" FÜR „AM" (VORMITTAGS) WIRD ANGEZEIGT
(5) „P" FÜR „PM" (NACHMITTAGS) WIRD ANGEZEIGT
(6) „AL" WIRD ANGEZEIGT (WECKFUNKTION AKTIVIERT)
(7) WIRD ANGEZEIGT (SIE BEFINDEN SICH IM MODUS ZUM EINSTELLEN DES KALENDERS)
(8) WIRD ANGEZEIGT (SIE BEFINDEN SICH IM MODUS ZUM EINSTELLEN DER WECKZEIT)
(9) WIRD ANGEZEIGT (SIE BEFINDEN SICH IM MODUS ZUM EINSTELLEN DER UHRZEIT)

12- ODER 24-STUNDEN-FORMAT EINSTELLEN
Drücken Sie, wenn die normale Uhrzeit angezeigt wird, die Set-Taste (1) und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt, bis das Symbol „Uhrzeit einstellen" (9) angezeigt wird. Drücken Sie die Modus-Taste, um das 12- oder das 24-Stunden-Format zu wählen. Wenn Sie das 12-Stunden-Format gewählt haben, wird das Symbol „A" (4) angezeigt. Wenn Sie das 24-Stunden-Format gewählt haben, wird das Symbol „A" nicht angezeigt.

DIE UHRZEIT EINSTELLEN
Drücken Sie nach der Auswahl des Stundenformats einmal die Set-Taste (1). Das Symbol „Uhrzeit einstellen" (9) wird immer noch angezeigt, aber jetzt blinkt das Stundensymbol. Drücken Sie die Modus-Taste (2), um die Stunden einzustellen. Drücken Sie dann erneut die Set-Taste (1) und das Minutensymbol beginnt zu blinken. Drücken Sie die Modus-Taste (2), um die Minuten einzustellen.

DEN KALENDER EINSTELLEN
Drücken Sie im Modus zum Einstellen der Uhrzeit die Set-Taste (1) und Sie gelangen in den Modus zum Einstellen des Kalenders. Das Symbol „Kalender einstellen" (7) wird angezeigt und das Monatssymbol blinkt. Drücken Sie die Modus-Taste (2), um den Monat einzustellen. Drücken Sie dann erneut die Set-Taste (1) und das Datumssymbol beginnt zu blinken. Drücken Sie die Modus-Taste (2), um das Datum einzustellen.
Nach 5 Sekunden oder nach einmaligem Drücken der Set-Taste (1) wird wieder die normale Uhrzeit angezeigt.

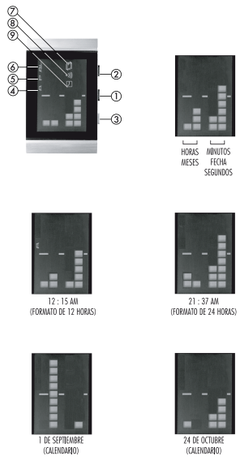
DIE WECKZEIT EINSTELLEN
Wenn Sie die Weckzeit einstellen möchten, müssen Sie zuerst im Weckmodus sein.
Drücken Sie, wenn die normale Uhrzeit angezeigt wird, einmal die Modus-Taste (2) und drücken Sie die Set-Taste (1) und halten Sie sie 2 Sekunden lang gedrückt. Das Symbol „Weckzeit einstellen" (8) und das Symbol „AL" (6) werden angezeigt und das Stundensymbol beginnt zu blinken. Drücken Sie die Modus-Taste (2), um die Stunde einzustellen. Drücken Sie dann erneut die Set-Taste (1) und das Minutensymbol beginnt zu blinken. Drücken Sie die Modus-Taste (2), um die Minuten einzustellen.
Drücken Sie die Set-Taste (1) einmal, das Symbol „Weckzeit einstellen" (8) wird nicht mehr angezeigt und Sie gelangen in den Weckmodus zurück.

Nach 5 Sekunden oder nach dreimaligem Drücken der Modus-Taste (2) wird wieder die normale Uhrzeit angzeigt.

DIE EINGESTELLTE WECKZEIT ANSEHEN
Wenn die normale Uhrzeit angezeigt wird, drücken Sie die Modus-Taste (2) einmal, um die eingestellte Weckzeit anzusehen. Nach 5 Sekunden oder nach dreimaligem Drücken der Modus-Taste (2) wird wieder die normale Uhrzeit angezeigt.

DIE WECKFUNKTION AKTIVIEREN/DEAKTIVIEREN
Drücken Sie, wenn Sie sich im Weckmodus befinden, die Set-Taste (1) einmal, um die Weckfunktion zu deaktivieren oder zu aktivieren. Nach 5 Sekunden oder nach dreimaligem Drücken der Modus-Taste (2) wird wieder die normale Uhrzeit angezeigt. Der Weckton hält 30 Sekunden lang an und kann durch Drücken einer beliebigen Taste abgeschaltet werden.
Hinweis: Wenn die Weckfunktion deaktiviert ist, wird das Symbol „AL" (6) nicht angezeigt.
Wenn die Weckfunktion aktiviert ist, wird das Symbol „AL" (6) angezeigt.

BATTERIEWECHSEL
Wenn die Anzeige oder die EL-Beleuchtung schwächer leuchten muss die Batterie gewechselt werden.
Bitte schrauben Sie das Batteriefach auf, ersetzen Sie die alte durch eine neue CR2016-Knopfzelle und schrauben Sie das Batteriefach wieder zu.



SPANISH

MODO: Pantalla de hora (los dos puntos parpadean) -► Pantalla de alarma (los dos puntos no parpadean) -► Pantalla de fecha (sin los dos puntos) -► Pantalla de segundos (los iconos de segundos avanzan) -► Pantalla de hora

CONFIGURAR: Para configurar la alarma y la hora en el reloj

Botón de luz EL: Para ver la hora en la oscuridad

CARACTERISTICAS
(1) TECLA DE CONFIGURACION
(2) TECLA DE MODO
(3) LUZ EL
(4) 'A' EN LA PANTALLA (AM)
(5) 'P' EN LA PANTALLA (PM)
(6) '' EN LA PANTALLA (ALARMA ACTIVADA)
(7) EN LA PANTALLA (MODO DE CONFIGURACIÓN DE CALENDARIO)
(8) EN LA PANTALLA (MODO DE CONFIGURACIÓN DE ALARMA)

PARA CONFIGURAR EN FORMATO DE 12 O 24 HORAS
Con la hora normal, mantenga presionada la tecla de configuración (1) 2 segundos hasta que aparezca el icono de configuración de hora (9). Presione la tecla de modo para seleccionar el formato de 12 horas o el de 24. Cuando esté en la versión de 12 horas, aparecerá el icono 'A' (4). En el formato de 24 horas, el icono 'A' desaparece.

PARA CONFIGURAR LA HORA
Después de seleccionar el formato de hora, presione la tecla de Configuración (1) una vez, el icono de configuración de hora (9) todavía permanece, pero el icono de la hora parpadea; presione la tecla de Modo (2) para avanzar las horas. Presione la tecla de Configuración (1) otra vez, el icono de los minutos parpadea; presione la tecla de Modo (2) para avanzar los minutos.

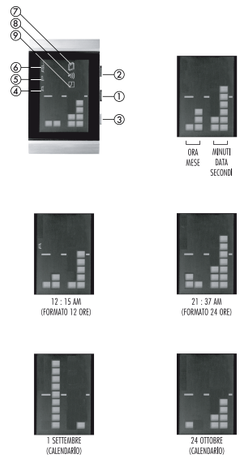
PARA CONFIGURAR EL CALENDARIO
En el modo de configuración de hora, presione la tecla de Configuración (1), entrará en el modo de configuración de calendario, aparecerá el icono de configuración de calendario (7) y el icono de mes parpadeará; presione la tecla de Modo (2) para avanzar los meses. Presione la tecla de Configuración (1) otra vez, el icono de la fecha parpadea; presione la tecla de Modo (2) para avanzar la fecha.
Tras 5 segundos, el reloj regresará a la pantalla normal de la hora, o bien presione la tecla de Configuración (1) una vez.

PARA CONFIGURAR LA ALARMA
Si quiere configurar la hora de la alarma, primero debe estar en el modo de alarma.
Para ello, con la hora normal, presione la tecla de Modo (2) una vez, mantenga presionada la tecla de Configuración (1) 2 segundos; en la pantalla aparecerán el icono de configuración de alarma (8) y el icono 'AL'; el icono de la hora parpadea, presione la tecla de Modo (2) para avanzar las horas. Presione la tecla de Configuración (1) otra vez y el icono de los minutos parpadea; presione la tecla de Modo (2) para avanzar los minutos.
Presione la tecla de Configuración (1) una vez, el icono de configuración de alarma (8) desaparece y se regresa al modo de Alarma.
Tras 5 segundos, el reloj regresará a la pantalla normal de la hora, o bien presione la tecla de Modo (2) tres veces.

PARA VER LA HORA DE ALARMA PRECONFIGURADA
Con la hora normal, presione la tecla de Modo (2) una vez para ver la hora de alarma preconfigurada. Tras 5 segundos, el reloj regresará a la pantalla normal de la hora, o bien presione la tecla de Modo (2) tres veces.

PARA ACTIVAR/DESACTIVAR LA FUNCION DE ALARMA
En el modo de alarma, presione la tecla de Configuración (1) una vez para desactivar y activar la función de alarma. Tras 5 segundos, el reloj regresará a la pantalla normal de la hora, o bien presione la tecla de Modo (2) tres veces. El sonido de la alarma dura 30 segundos y se detiene al presionar cualquier tecla.
Nota: Cuando la alarma está desactivada, el icono 'AL' (6) desaparece.
Cuando la alarma está activada, el icono 'AL' (6) aparece.

COMO CAMBIAR LAS PILAS
Cuando la pantalla esté tenue o la luz EL sea débil, es hora de cambiar la pila.
Desatornille la puerta de la pila y cambie la pila de botón CR2016; vuelva a atornillar la puerta de la pila.



ITALIANO

MODE: visualizzazione a display dell'ora (i due punti lampeggiano) -► visualizzazione a display della sveglia (i due punti sono fissi) -►visualizzazione a display del calendario (i due punti scompaiono) -►display dei secondi (avanzamento icone dei secondi) -►Time Display

SET: per l'impostazione dell'ora e della sveglia

Tasto di retroilluminazione EL: per visualizzare l'ora al buio

CARATTERISTICHE
(1) TASTO SET
(2) TASTO MODE
(3) RETROILLUMINAZIONE EL
(4) VISUALIZZAZIONE 'A' A DISPLAY (AM)
(5) VISUALIZZAZIONE 'P' A DISPLAY (PM)
(6) VISUALIZZAZIONE 'AL' A DISPLAY (ATTIVAZIONE SVEGLIA)
(7) A DISPLAY (CI SI TROVA IN MODALITÀ D'IMPOSTAZIONE CALENDARIO)
(8) A DISPLAY (CI SI TROVA IN MODALITÀ D'IMPOSTAZIONE SVEGLIA)
(9) A DISPLAY (CI SI TROVA IN MODALITÀ D'IMPOSTAZIONE ORA)

IMPOSTAZIONE DEL FORMATO A 12 O 24 ORE
In modalità oraria normale, premere il tasto set (1) per 2 secondi, fino a quando non appare l'apposita icona (9). Premere il tasto mode per selezionare il formato a 12 o 24 ore. Quando si tratta del formato a 12 ore, apparirà l'icona 'A' (4), mentre in caso di formato a 24 ore l'icona 'A' scomparirà.

IMPOSTAZIONE DELL'ORA
Dopo aver selezionato il formato desiderato, premere una volta il tasto Set (1); l'icona Time set (9) rimarrà a display, ma l'icona dell'ora lampeggerà: premere il tasto Mode (2) per regolare le ore. Quindi premere nuovamente il tasto Set (1), l'icona dei minuti lampeggia: premere il tasto Mode (2) per regolare i minuti.

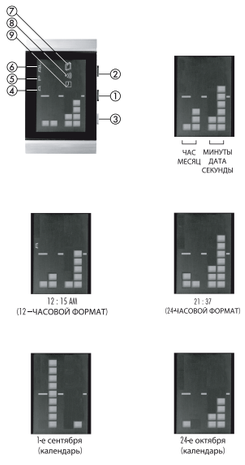
IMPOSTAZIONE CALENDARIO
Sempre in modalità d'impostazione oraria, premere il tasto Set (1) per entrare in modalità d'impostazione del calendario: l'icona d'impostazione del calendario (7) apparirà a display e l'icona dei mesi lampeggerà: premere il tasto Mode (2) per regolare il mese. Premere nuovamente il tasto Set (1), l'icona della data lampeggia: premere il tasto Mode (2) per regolare la data.
Dopo 5 secondi l'orologio tornerà alla normale visualizzazione dell'ora; alternativamente, premere una volta il tasto Set (1).

IMPOSTAZIONE SVEGLIA
Per impostare l'ora della sveglia, bisogna innanzitutto entrare in modalità sveglia.
In modalità ora normale, premere una volta il tasto Mode (2), quindi premere il tasto Set (1) per 2 secondi: a display verranno visualizzate le icone di impostazione della sveglia (8) ed 'AL' (6); l'icona dell'ora lampeggia: premere il tasto Mode (2) per regolare l'ora. Quindi, premere nuovamente il tasto Set (1) e l'icona dei minuti lampeggerà: premere il tasto Mode (2) per regolare i minuti.
Premere una volta il tasto Set (1), l'icona d'impostazione della sveglia (8) scompare e torna alla modalità sveglia.
Dopo 5 secondi l'orologio tornerà alla normale visualizzazione dell'ora; alternativamente, premere tre volte il tasto Mode (2).

VISUALIZZAZIONE DELL'ORA IMPOSTATA PER LA SVEGLIA
In modalità oraria normale, premere una volta il tasto Mode (2) per visualizzare l'ora impostata per la sveglia. Dopo 5 secondi l'orologio tornerà alla normale visualizzazione dell'ora; alternativamente, premere tre volte il tasto Mode (2).

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE FUNZIONE SVEGLIA
In modalità sveglia, premere una volta il tasto Set (1) per attivare o disattivare la funzione sveglia. Dopo 5 secondi l'orologio tornerà alla normale visualizzazione dell'ora; alternativamente, premere tre volte il tasto Mode (2). La suoneria della sveglia dura 30 secondi e può essere interrotta mediante la pressione di un tasto qualsiasi.
Nota: Quando la sveglia è disattivata, l'icona 'AL' (6) è assente.
Quando la sveglia è attivata, l'icona 'AL' (6) è presente.

SOSTITUZIONE BATTERIA
Quando il display è opaco o la retroilluminazione EL si indebolisce, è giunto il momento di sostituire la batteria.
Svitare lo sportello dello scomparto batterie e posizionare una nuova batteria a bottone CR2016 x 1; stringere quindi nuovamente in posizione lo sportello dello scomparto batterie.



RUSSIAN

РЕЖИМ : Дисплей времени (двоеточие мигает) -► Дисплей будильника (двоеточие неподвижно) -►Дисплей календаря (двоеточие отсутствует) -► Дисплей секунд (отсчет секунд) -►Дисплей времени

УСТАНОВКА: Для установки времени будильника и часов

Клавиша Электролюминесцентной Подсветки: для просмотра времени в темноте

ФУНКЦИИ
(1)КЛАВИША SET [КЛАВИША УСТАНОВКИ]
(2)КЛАВИША MODE [КЛАВИША РЕЖИМА]
(3)КЛАВИША ЭЛ. ПОДСВЕТКИ [КЛАВИША ЭЛЕКТРОЛЮМИНЕСЦЕНТНОЙ ПОДСВЕТКИ]
(4)'A' НА ДИСПЛЕЕ (AM)
(5)'P' НА ДИСПЛЕЕ (PM)
(6)'AL' НА ДИСПЛЕЕ (ВКЛЮЧЕННЫЙ БУДИЛЬНИК)
(7) НА ДИСПЛЕЕ (ВЫ В РЕЖИМЕ УСТАНОВКИ КАЛЕНДАРЯ)
(8) НА ДИСПЛЕЕ (ВЫ В РЕЖИМЕ УСТАНОВКИ БУДИЛЬНИКА)
(9) НА ДИСПЛЕЕ (ВЫ В РЕЖИМЕ УСТАНОВКИ ЧАСОВ)

УСТАНОВКА 12-ЧАСОВОГО ФОРМАТА ИЛИ 24-ЧАСОВОГО ФОРМАТА
В обычном режиме часов, нажмите клавишу установки Set (1) и удерживайте ее в течение двух секунд, пока на на дисплее не появится символ установки часов (9). Нажмите клавишу режима Mode (2) для выбора 12-часового формата или 24-часового формата.
В 12-часовом формате на дисплее появится символ 'A' (4), в 24-часовом формате символ 'A' исчезнет.

УСТАНОВКА ЧАСОВ
После выбора 12-или 24-часового формата нажмите клавишу установки Set (1) один раз, символ установки часов (9) продолжает гореть, а символ часов мигает, нажмите клавишу режима Mode (2) для установки часов. После этого снова нажмите клавишу установки Set (1) один раз, символ минут мигает, - нажмите клавишу режима Mode (2) для установки минут.

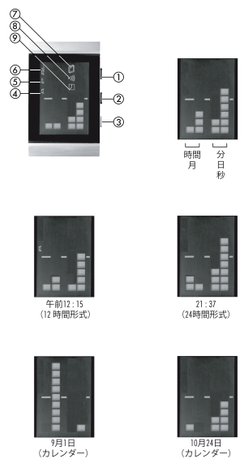
УСТАНОВКА КАЛЕНДАРЯ
В режиме установки времени нажмите клавишу установки Set (1) один раз, после этого войдите в режим календаря; появляется символ календаря (7), а символ месяца мигает, нажмите клавишу режима Mode (2) для установки месяца. После этого снова нажмите клавишу установки Set (1), символ даты мигает, - нажмите клавишу режима Mode (2) для установки даты.
Через 5 секунд часы должны вернуться в нормальный режим работы, или для этого нажмите один раз клавишу установки Set (1).

УСТАНОВКА БУДИЛЬНИКА
Если Вы хотите установить будильник, нужно войти в режим установки будильника. Затем нажмите клавишу режима Mode (2) один раз, после этого нажмите и удерживайте клавишу установки Set (1) в течение двух секунд; на дисплее появятся символ будильника (8) и звонка (6), а символ часов мигает, нажмите клавишу режима Mode (2) для установки часов. После этого снова нажмите клавишу установки Set (1) один раз, символ будильника (8) исчезнет, и часы вернутся в нормальный режим работы. Через 5 секунд часы должны вернуться к нормальному режиму работы, или нажмите для этого три раза клавишу режима Mode (2).

ПРОСМОТР УСТАНОВЛЕННОГО ВРЕМЕНИ БУДИЛЬНИКА
В обычном режиме часов, нажмите клавишу режима Mode (2) один раз для просмотра установленного времени будильника. Через 5 секунд часы вернутся в обычный режим дисплея времени, или нажмите для этого клавишу режима Mode (2) три раза.

ВКЛЮЧЕНИЕ/ОТКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ БУДИЛЬНИКА
В обычном режиме будильника, нажмите клавишу установки Set (1) один раз для отключения и включения функции будильника. Через 5 секунд часы вернутся в обычный режим дисплея времени, или нажмите для этого клавишу режима Mode (2) три раза.
Внимание: при отключении сигнала символ 'AL' (6) исчезнет:
при включении сигнала символ 'AL' (6) появится.

ЗАМЕНА БАТАРЕИ
Когда яркость дисплея или электролюминесцентной подсветки ослабевает, пора заменить батарейки.
Пожалуйста, отвинтите крышку батареек и вставьте 1 новую батарейку типа CR2016, и прикрутите крышку батареек обратно на прибор.



日本語

モード：時刻表示（ブロックライトが点滅）-► アラーム表示（ブロックライトが静止）-► カレンダー表示（ブロックライトなし）-► 秒表示（秒マークが進んでいます -► 時刻表示

設定：アラームや時刻の設定

ELバックライトボタン：暗い場所で時刻を見るためのボタン

各種表示
(1) 設定キー
(2) モードキー
(3) ELバックライト
(4)「A」表示（午前）
(5)「P」表示（午後）
(6)「AL」表示（アラームがオンの状態）
(7) 表示（カレンダー設定モード）
(8) 表示（アラーム設定モード）
(9) 表示（時刻設定モード）

12時間または24時間形式の設定方法
通常時刻の状態で、時刻設定マーク(9) が表示されるまで、設定キー(1) を2秒間押し続けます。モードキーを押して12時間または24時間形式を選びます。12時間形式の場合「A」マーク(4) が表示され、24時間形式の場合「A」マークは消滅します。

時刻の設定方法
時間形式を選択した後に設定キー(1) を一回押します。時刻設定マーク(9) が静止し時間マークが点滅します。モードキー(2) を押して時間を進めます。その後、設定キー(1) を再度押すと分マークが点滅するので、モードキー(2) を押して分を進めます。

カレンダーの設定方法
時刻設定モードの状態で設定キー(1) を押すと、カレンダー設定モードになります。カレンダー設定マーク(7) が表示され、月マークが点滅します。モードキー(2) を押して月を進めます。続いて、設定キー(1) を再度押すと日マークが点滅するので、モードキー(2) を押して日付を進めます。5秒後に時計が通常の時刻表示に戻ります。または、設定キー(1) を一回押します

アラームの設定方法
アラームを設定する場合は、まず、アラームモードにします。
通常時刻の状態でモードキー(2) を一回押し、設定キー(1) を2秒間押し続けます。アラーム設定マーク(8) と「AL」マーク(6) が表示されます。時間マークが点滅するので、モードキー(2) を押して時間を進めます。続いて、設定キー(1) を再度押すと分マークが点滅するので、モードキー(2) を押して分を進めます。
設定キー(1) を一回押すとアラーム設定マーク(8) が消滅し、アラームモードへ戻ります。
5秒後に時計が通常の時刻表示に戻ります。または、モードキー(2) を3回押します。

事前にセットしたアラーム時刻の確認方法
通常時刻の状態でモードキー(2) を一回押して、事前にセットしたアラーム時刻を確認します。5秒後に時計が通常の時刻表示に戻ります。または、モードキー(2) を3回押します。

アラーム機能のオン／オフの設定方法
アラームモードの状態で設定キー(1) を一回押し、アラーム機能をオン／オフにします。5秒後に時計が通常の時刻表示に戻ります。または、モードキー(2) を3回押します。アラーム音が30秒間鳴り、止めるにはキーのいずれかを押します。
ご注意：アラームがオフのときは「AL」マーク(6)は消滅します。
アラームがオンのときは「AL」マーク(6)が表示されます。

電池の交換方法
ディスプレイの表示が薄くなったり、ELバックライトが弱い場合には、電池交換のサインです。
電池ぶたのネジを外して開けて、新しいボタン電池（CR2016×1）に交換します。その後、電池ぶたを本体にネジで留めて戻します。
.